



azienda chimica e farmaceutica

## DOCUMENTAZIONE TECNICA AGGIUNTIVA

Prodotto ALOE VERA GEL 1:1 10% COSMETIC GRADE BIO

Codice Prodotto 009421

Revisione N.1 (09/04/2019)

IONC GmbH certifica che il prodotto è in accordo con il COSMOS-Standard V – COSMOS CERTIFIED Cosmetic Raw Materials. / *IONC GmbH certifies that the product is in accordance with COSMOS-Standard - COSMOS CERTIFIED Cosmetic Raw Materials*

Nome INCI / <i>INCI Name</i>	Aloe Barbadensis Leaf Juice
Nome INCI USA / <i>INCI Name USA</i>	Aloe Barbadensis Leaf Juice
CAS / CAS N.	85507-69-3 / 94349-62-9
EINECS / ELINCS	287-390-8 / 305-181-2
Composizione / <i>Composition</i>	100% Aloe Barbadensis Leaf Juice

Percentuali in accordo con lo standard Cosmos: / *Percentages according to Cosmos Standard:*

PPAI Org (98,20%), CPAI (1,50%), NNI (0,3%)

### Origine del prodotto / *Product Origin:*

☐ Animale / *Animal*

☒ Vegetale / *Vegetable*

Specificare / *Specify:* Aloe Barbadensis  
Leaf Juice (da / *from:* Aloe Barbadensis)

☐ Minerale / *Mineral*

☐ Sintetica / *Synthetic*

☐ Da processi tecnologici (fermentazione, idrolisi...)

*From technological process (fermentation, hydrolysis...)*

☐ Altro / *Other*

Restrizioni presenti negli allegati CITES / *Restrictions listed in CITES Annex*

☐ Sì / *Yes*

☒ No

Se sì, specificare / *If yes, specify:*



azienda chimica e farmaceutica

## DOCUMENTAZIONE TECNICA AGGIUNTIVA

Prodotto ALOE VERA GEL 1:1 10% COSMETIC GRADE BIO

Codice Prodotto 009421

Revisione N.1 (09/04/2019)

### Informazioni sul processo produttivo / Informations on the manufacturing process:

#### • ADDITIVI / IMPUREZZE / ADDITIVES / IMPURITIES:

Additivo / Additives	NO*	SI / YES		
		Nome sostanza / Substance Name	CAS/ CAS N.	Contenuto / Content
Nitrosammine / Nitrosamines	X			
Antiossidanti / Antioxidants	X			
Conservanti / Preservatives		Potassium Sorbate	24634-61-5	0,1%
		Sodium Benzoate	532-32-1	0,2%
Sequestranti / Sequestrants	X			
Additivi / Additives		Citric Acid	77-92-9 / 5949-29-1	1,5 %
1,4 – Diossano / 1,4 – Dioxane	X			
Ftalati / Phthalates	X			
Ossido di Etilene / Ethylene Oxide	X			
Glutine / Gluten	Not expected			
Lattosio / Lactose	Not expected			
Pesticidi / Pesticides	X			
Aloina / Aloin				≤ 1 mg/l
Olio di palma e derivati / Palm oil and palm oil derivatives	X			
Solventi Residui / Residual Solvents	X			
Idrocarburi Policiclici Aromatici / Aromatic Polycyclic Hydrocarbon	X			
Altro (Specificare) / Other (Specify)	X			

\*: Per le impurezze elencate come assenti: al meglio delle nostre attuali conoscenze in merito alle materie prime utilizzate e al processo produttivo, non è attesa la presenza di tali sostanze.

Non vengono condotti test analitici a sostegno di questa affermazione.

\* : For the impurities listed as absent: to the best of our present knowledge about raw materials and manufacturing process, the presence of these substances is not expected.

No analytical testing has been conducted in support of this statement.



azienda chimica e farmaceutica

## DOCUMENTAZIONE TECNICA AGGIUNTIVA

Prodotto ALOE VERA GEL 1:1 10% COSMETIC GRADE BIO

Codice Prodotto 009421

Revisione N.1 (09/04/2019)

### Informazioni regolatorie aggiuntive / Regulatory informations:

- **ANIMAL TESTING** (Art. 18 del Regolamento (CE) n. 1223/2009 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 30 novembre 2009 sui prodotti cosmetici) / **ANIMAL TESTING** (Art. 18 Regulation (EC) No 1223/2009 of the European Parliament and of the Council of 30 November 2009 on cosmetic products):

Conformità (non testato su animali, per fini cosmetici, dopo 11 Marzo 2009) / *Compliance (not tested on animals, for cosmetic purposes, after March 11, 2009)* ☒ Si / Yes ☐ No

- **CMR:**

Se il prodotto contiene sostanze classificate CMR di categoria 1 A, 1 B, 2, ai sensi dell'allegato VI, parte 3 del Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP), in concentrazioni maggiori o uguali al limite di concentrazione specifico o generico della sostanza, questi sono riportati in scheda di sicurezza, in conformità con l'Art. 11 del Regolamento (CE) n. 1272/2008.

*If the product contains substances classified CMR (1 A, 1 B, 2) according to Part 3 of Annex VI, Regulation (EC) No 1272/2008 (CLP), in concentrations equal to, or greater than generic or specific concentration limits, these substances are listed in MSDS in compliance with Art. 11, Regulation (EC) No 1272/2008.*



azienda chimica e farmaceutica

## DOCUMENTAZIONE TECNICA AGGIUNTIVA

Prodotto ALOE VERA GEL 1:1 10% COSMETIC GRADE BIO

Codice Prodotto 009421

Revisione N.1 (09/04/2019)

- **NANOMATERIALI** (Articolo 2.1.k (Capo I) del Regolamento (CE) n. 1223/2009 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 30 novembre 2009 sui prodotti cosmetici) / **NANOMATERIAL** (Art. 2.1.k (Chapter I) Regulation (EC) No 1223/2009 of the European Parliament and of the Council of 30 November 2009 on cosmetic products):

“Nanomateriale: ogni materiale insolubile o biopersistente e fabbricato intenzionalmente avente una o più dimensioni esterne, o una struttura interna, di misura da 1 a 100 nm” / “*Nanomaterial: insoluble or biopersistent and intentionally manufactured material with one or more external dimensions, or an internal structure, on the scale from 1 to 100 nm.*”

Classificazione del prodotto come nanomateriale secondo tale definizione / *Classification of the product as nanomaterial according to this definition* ☐ Si / Yes ☒ No

- **ALLERGENI COSMETICI** (Allegato III (N. 67-92) del Regolamento (CE) n. 1223/2009 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 30 novembre 2009 sui prodotti cosmetici) / **COSMETIC ALLERGENS** (Annex III (N. 67-92) of Regulation (EC) No 1223/2009 of the European Parliament and of the Council of 30 November 2009 on cosmetic products):

Il prodotto / The product:

☐ contiene / *contains*

☒ non contiene / *does not contain*



azienda chimica e farmaceutica

## DOCUMENTAZIONE TECNICA AGGIUNTIVA

Prodotto ALOE VERA GEL 1:1 10% COSMETIC GRADE BIO

Codice Prodotto 009421

Revisione N.1 (09/04/2019)

- **BSE / TSE (Regolamento (CE) n. 220/2009 del Parlamento Europeo e del Consiglio) / BSE /TSE (Regulation (EC) No 220/2009 of the European Parliament and of the Council):**

Il prodotto / The product:

☒ è di origine non bovina, pertanto esente dal rischio BSE / TSE / *it is of non - bovine origin and so exempt from BSE / TSE risk.*

☐ è di origine bovina / *it is of bovine origin.*

Solo in quest'ultimo caso, specificare / *Only in this last case, specify:*

- ✓ Specie animale / *Animal specie:*
- ✓ Organi utilizzati / *Utilized organs:*
- ✓ Paese di provenienza / *Country of origin:*

- **OGM (Regolamenti (CE) n. 1829/2003, n. 1830/2003 e della Direttiva Europea 2001/18/EC) / GMO (Regulations (CE) No 1829/2003, No 1830/2003 and European Directive 2001/18/EC).**

Il prodotto / The product:

☐ contiene / deriva da  
*contains / comes from*

☒ non contiene / non deriva da  
*does not contain / does not come from*



azienda chimica e farmaceutica

## DOCUMENTAZIONE TECNICA AGGIUNTIVA

Prodotto ALOE VERA GEL 1:1 10% COSMETIC GRADE BIO

Codice Prodotto 009421

Revisione N.1 (09/04/2019)

- **Trattamento con radiazioni ionizzanti / *Treatment with ionizing radiations:***

Il prodotto / *The product:*

- ☐ è stato trattato / *has been treated*  
☒ non è stato trattato / *has not been treated*

- **California Prop. 65 :**

L'elenco della California Proposition 65 (state of California environmental protection agency office of environmental health hazard assessment safe drinking water and toxic enforcement act of 1986 chemicals known to the state to cause cancer or reproductive toxicity) riporta "Aloe Vera, non-decolorized whole leaf extract" come sostanza sospetta di provocare cancro.

Questa classificazione è propria dell'estratto da foglia intera, non decolorato.

ALOE VERA GEL 1:1 10% COSMETIC GRADE BIO NON è inclusa nella lista della Prop. 65. /

*The list of California Proposition 65 (state of California environmental protection agency office of environmental health hazard assessment safe drinking water and toxic enforcement act of 1986 chemicals known to the state to cause cancer or reproductive toxicity) reports "Aloe Vera, non-decolorized whole leaf extract" as a substance suspected of causing cancer.*

*This classification is proper of the whole leaf, not decolorized.*

*ALOE VERA GEL 1: 1 10% COSMETIC GRADE BIO is NOT included in the list of Prop. 65.*